

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **52** /2014/NQ - HĐND

Thái Nguyên, ngày **25** tháng 7 năm 2014

**NGHỊ QUYẾT**

**Quy định mức chi cho công tác phổ biến, giáo dục pháp luật  
và chuẩn tiếp cận pháp luật của người dân tại cơ sở  
trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên**

VĂN PHÒNG UBND TỈNH THÁI NGUYÊN	
C.V	Số : .....
ĐẾN	Ngày : <b>28/7/2014</b>
	Chuyển : .....

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN  
KHÓA XII, KỲ HỌP THỨ 10**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước năm 2002;

Căn cứ Luật Phổ biến, giáo dục pháp luật năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 28/2013/NĐ-CP ngày 04/4/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp bảo đảm thi hành Luật Phổ biến, giáo dục pháp luật;

Căn cứ Quyết định số 06/2010/QĐ-TTg ngày 25/01/2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc xây dựng, quản lý, khai thác Tủ sách pháp luật;

Căn cứ Quyết định số 09/2013/QĐ-TTg ngày 24/01/2013 của Thủ tướng Chính phủ ban hành Quy định về chuẩn tiếp cận pháp luật của người dân tại cơ sở;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 14/2014/TTLT-BTC-BTP ngày 27/01/2014 của Bộ Tài chính và Bộ Tư pháp quy định việc lập dự toán, quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước bảo đảm cho công tác phổ biến, giáo dục pháp luật và chuẩn tiếp cận pháp luật của người dân tại cơ sở;

Xét Tờ trình số 33/TTr-UBND ngày 20/6/2014 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc Quy định mức chi cho công tác phổ biến, giáo dục pháp luật và chuẩn tiếp cận pháp luật của người dân tại cơ sở trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế và Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

## QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1.** Quy định mức chi cho công tác phổ biến, giáo dục pháp luật và chuẩn tiếp cận pháp luật của người dân tại cơ sở trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên.

*(Có Phụ biểu chi tiết mức chi kèm theo Nghị quyết này)*

**Điều 2.** - Giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức, triển khai thực hiện Nghị quyết;

- Quy định mức chi nêu trên được thực hiện từ ngày 01/9/2014.

**Điều 3.** Giao Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thái Nguyên khoá XII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 23 tháng 7 năm 2014./.

### **Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội (Báo cáo);
- Chính phủ (Báo cáo);
- Bộ Tài chính (Báo cáo);
- Bộ Tư pháp (Đề kiểm tra);
- Thường trực Tỉnh uỷ (Báo cáo);
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh Thái Nguyên;
- UB MTTQVN tỉnh Thái Nguyên;
- Các vị đại biểu HĐND tỉnh khoá XII;
- Toà án nhân dân tỉnh;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh;
- Kiểm toán Nhà nước Khu vực X;
- Các Sở, ban, ngành, các đoàn thể của tỉnh;
- Ban chỉ đạo GPMB tỉnh;
- Văn phòng Tỉnh uỷ, Văn phòng UBND tỉnh;
- Lãnh đạo VP Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- TT HĐND, UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Các Phòng nghiệp vụ thuộc VP;
- Các CV Phòng Công tác HĐND;
- Báo Thái Nguyên, TTTT tỉnh (Đề đăng);
- Lưu: VT 

**CHỦ TỊCH**



**Vũ Hồng Bắc**

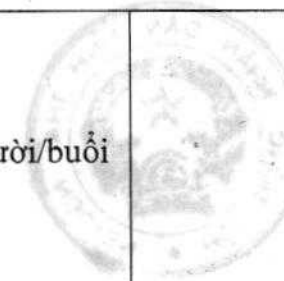


**Phụ biểu**

**QUY ĐỊNH MỨC CHI CHO CÔNG TÁC PHỔ BIẾN, GIÁO DỤC PHÁP LUẬT VÀ CHUẨN TIẾP CẬN PHÁP LUẬT CỦA NGƯỜI DÂN TẠI CƠ SỞ TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH THÁI NGUYÊN**

(Kèm theo Nghị quyết số: **52** /2014/NQ-HĐND ngày **25**/7/2014 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

Số TT	Nội dung chi	Đơn vị tính	Mức chi (nghìn đồng)		
			Cấp tỉnh	Cấp huyện	Cấp xã
A	B	C	1	2	3
<b>1</b>	<b>Xây dựng Chương trình, Đề án, Kế hoạch:</b>				
a	Xây dựng đề cương				
	- Xây dựng đề cương chi tiết	Đề cương	800	500	
	- Tổng hợp hoàn chỉnh đề cương tổng quát	Đề cương	1.400	1.000	
b	Soạn thảo Chương trình, Đề án, Kế hoạch				
	- Soạn thảo Chương trình, Đề án, Kế hoạch	Chương trình, Đề án, Kế hoạch	2.000	1.400	
	- Soạn thảo báo cáo tiếp thu, tổng hợp ý kiến	Báo cáo	350	250	
c	Tổ chức họp, tọa đàm góp ý				
	- Chủ trì	Người/buổi	150	100	
	- Thành viên tham dự	Người/buổi	70	50	
d	Ý kiến tư vấn của chuyên gia	Văn bản	350	250	
đ	Xét duyệt Chương trình, Đề án, Kế hoạch				
	- Chủ tịch Hội đồng	Người/buổi	150	100	
	- Thành viên Hội đồng, thư ký	Người/buổi	100	70	
	- Đại biểu được mời tham dự	Người/buổi	70	50	
	- Nhận xét, phản biện của Hội đồng	Bài viết	200	150	
	- Bài nhận xét của ủy viên Hội đồng	Bài viết	150	100	
e	Lấy ý kiến thẩm định (Trường hợp không thành lập hội đồng xét duyệt chương trình, đề án, kế hoạch)	Bài viết	350	250	
<b>2</b>	<b>Chi thù lao báo cáo viên, tuyên truyền viên, người được mời tham gia công tác phổ biến, giáo dục pháp luật; thù lao cộng tác viên, chuyên gia tham gia các hoạt động đánh giá chuẩn tiếp cận pháp luật:</b>				
a	Thù lao báo cáo viên cấp Trung ương, cấp tỉnh	Người/buổi	Áp dụng chế độ thù lao giảng viên quy định tại tiêu mục 1.1 mục 1 Điều 3 Thông tư số 139/2010/TT-BTC		

b	Thù lao báo cáo viên cấp huyện, tuyên truyền viên, cộng tác viên thực hiện phổ biến, giáo dục pháp luật, tư vấn và tham gia các đợt phổ biến pháp luật lưu động, hướng dẫn sinh hoạt chuyên đề Câu lạc bộ pháp luật, nhóm nông cốt	Người/buổi		150	100
c	Thù lao cho người được mời tham gia công tác phổ biến, giáo dục pháp luật; thù lao cộng tác viên, chuyên gia tham gia các hoạt động đánh giá chuẩn tiếp cận pháp luật.	Người/buổi		Tuỳ theo trình độ, áp dụng mức chi quy định tại điểm a, b của mục này	
d	Thù lao báo cáo viên pháp luật, tuyên truyền viên pháp luật, người được mời tham gia phổ biến, giáo dục pháp luật, cán bộ thực hiện công tác phổ biến, giáo dục pháp luật cho các đối tượng đặc thù.	Người/buổi		Được hưởng thêm 20% so với mức thù lao quy định tại điểm a, b, c mục này	
<b>3</b>	<b>Biên soạn một số tài liệu phổ biến, giáo dục pháp luật đặc thù:</b>				
a	Tờ gấp pháp luật (bao gồm biên soạn, biên tập, thẩm định).	Tờ gấp đã hoàn thành		700	
b	Tình huống giải đáp pháp luật (bao gồm biên soạn, biên tập, thẩm định).	Tình huống đã hoàn thành		200	
c	Câu chuyện pháp luật (bao gồm biên soạn, biên tập, thẩm định).	Câu chuyện đã hoàn thành		1.000	700
d	Tiểu phẩm pháp luật (bao gồm biên soạn, biên tập, thẩm định, lấy ý kiến chuyên gia).	Tiểu phẩm đã hoàn thành		3.500	2.500
<b>4</b>	<b>Chi xây dựng và duy trì sinh hoạt Câu lạc bộ pháp luật, nhóm nông cốt:</b>				
a	Chi hỗ trợ tiền ăn, nước uống cho thành viên tham gia hội nghị ra mắt Câu lạc bộ pháp luật (không quá 1 ngày).	Người/ngày		30	20
b	Chi tiền nước uống cho người dự sinh hoạt Câu lạc bộ pháp luật, nhóm nông cốt.	Người/buổi		10	10
<b>5</b>	<b>Chi phiên dịch tiếng dân tộc thiểu số, thuê người dẫn đường:</b> Chi áp dụng đối với hoạt động phổ biến, giáo dục pháp luật lưu động, sinh hoạt chuyên đề pháp luật, sinh hoạt Câu lạc bộ pháp luật, nhóm nông cốt tại vùng núi cao, vùng sâu, vùng xa cần có người địa phương dẫn đường và người phiên dịch cho cán bộ thực hiện công tác phổ biến, giáo dục pháp luật.				



a	Chi phiên dịch tiếng dân tộc thiểu số kiêm người dẫn đường (đối với trường hợp phải thuê ngoài).	Ngày	Mức tiền công 01 ngày / người bằng 150% mức lương cơ sở tính theo lương ngày, do Nhà nước quy định cho khu vực quản lý hành chính		
b	Chi thuê người dẫn đường (không phải phiên dịch).	Ngày	Mức tiền công 01 ngày / người bằng 100% mức lương cơ sở tính theo lương ngày, do Nhà nước quy định cho khu vực quản lý hành chính		
<b>6</b>	<b>Chi tổ chức cuộc thi, hội thi (Tuỳ theo quy mô, địa bàn tổ chức cuộc thi, hội thi để quyết định mức chi cho phù hợp)</b>				
a	Chi biên soạn đề thi, đáp án, bồi dưỡng Ban giám khảo, Ban tổ chức và một số nội dung chi khác.		Áp dụng Quyết định số 1084/QĐ-UBND ngày 28/5/2012 của UBND tỉnh		
b	Chi tổ chức cuộc thi sân khấu, thi trên internet, có thêm mức chi đặc thù sau:				
b.1	Thuê dẫn chương trình	Người/ngày	1.500	1.000	700
b.2	Thuê hội trường và thiết bị phục vụ cuộc thi sân khấu	Ngày	7.000	5.000	3.500
b.3	Thuê văn nghệ, diễn viên	Người/ngày	200	150	100
b.4	Thu thập thông tin, tư liệu, lập hệ cơ sở dữ liệu tin học hoá. (Áp dụng đối với cuộc thi qua mạng điện tử do cấp tỉnh tổ chức).		Thực hiện theo Thông tư số 194/2012/TT-BTC ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính		
c	Chi giải thưởng các cuộc thi				
	- Giải nhất	Giải thưởng			
	+ Tập thể		7.000	5.000	3.500
	+ Cá nhân		4.000	2.500	1.500
	- Giải nhì	Giải thưởng			
	+ Tập thể		5.000	3.500	2.500
	+ Cá nhân		2.000	1.500	1.000
	- Giải ba	Giải thưởng			
	+ Tập thể		3.500	2.500	1.500
	+ Cá nhân		1.500	1.000	700
	- Giải khuyến khích	Giải thưởng			
	+ Tập thể		2.000	1.500	1.000
	+ Cá nhân		700	500	350
	- Giải phụ khác		350	300	200

<b>7</b>	<b>Chi hỗ trợ hoạt động truyền thông, phổ biến, giáo dục pháp luật, chuẩn tiếp cận pháp luật trên loa truyền thanh cơ sở</b>				
a	Biên soạn, biên tập tài liệu phát thanh ( <i>Tính theo trang chuẩn 350 từ</i> )	Trang			50
b	Bồi dưỡng phát thanh				
	Phát thanh bằng tiếng Việt	Lần			10
	Phát thanh bằng tiếng dân tộc	Lần			15
<b>8</b>	<b>Chi phục vụ trực tiếp việc xây dựng, quản lý và khai thác tủ sách pháp luật các cơ quan, đơn vị, tủ sách pháp luật ở xã, phường, thị trấn</b>				
a	Chi hoạt động xây dựng, quản lý, khai thác tủ sách pháp luật hàng năm	Tủ/năm	1.400	1.000	700
b	Rà soát, bổ sung, cập nhật sách định kỳ 06 tháng/lần	Lần	70	50	40
c	Bồi dưỡng cán bộ tham gia luân chuyên sách	Lần/người	40	30	20
<b>9</b>	<b>Chi thực hiện thống kê, rà soát, viết báo cáo đánh giá công tác phổ biến, giáo dục pháp luật, Chương trình, Đề án, Kế hoạch, đánh giá thực hiện chuẩn tiếp cận pháp luật</b>				
a	Thu thập thông tin, xử lý số liệu báo cáo	Báo cáo	50		
b	Rà soát văn bản, tài liệu phục vụ hệ thống hóa, kiến nghị xây dựng thể chế, thực hiện chương trình, đề án	Văn bản	50		
c	Viết báo cáo				
	- Báo cáo định kỳ hàng năm	Báo cáo	2.000		
	- Báo cáo chuyên đề	Báo cáo	2.000		
	- Báo cáo đột xuất	Báo cáo	700		
<b>10</b>	<b>Chi khen thưởng xã, phường, thị trấn (gọi tắt là xã); huyện, thị xã, thành phố thuộc tỉnh (gọi tắt là huyện);</b>				
a	Khen thưởng xã; huyện được Ủy ban nhân dân cấp tỉnh công nhận đạt chuẩn về tiếp cận pháp luật;	Giấy công nhận đạt chuẩn	Bằng 1,5 lần mức lương cơ sở		
b	Khen thưởng xã được Ủy ban nhân dân cấp tỉnh tặng Bằng khen tiêu biểu về tiếp cận pháp luật cấp tỉnh;	Bằng khen	Bằng 2 lần mức lương cơ sở		

**Ghi chú:** Trong quá trình thực hiện, nếu các văn bản quy phạm pháp luật được dẫn chiếu tại Nghị quyết này được sửa đổi, bổ sung, thay thế bằng văn bản quy phạm pháp luật mới thì áp dụng theo các văn bản mới đó./.

## HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN